

対面型 海外販路開拓商談会

参加企業募集！

海外に商流を持つ国内外の有力バイヤーを招へいし、食品（飲料・酒類を含む）や雑貨等の商談会を開催いたします。

輸出を検討されている事業者の方は、
この機会にぜひご参加ください。

参加費
無料

事前申込制

ポーランド・欧州への
販路開拓相談ブース
設置予定！

商談スキル向上の
ため、事前準備として
模擬商談を実施！
（希望者のみ）

輸出初心者も安心！
経験豊富なアドバイザー
がサポートします！

日時 2022年11月9日(水) 12:40～17:00頃（受付開始12:30）

会場 ボルファートとやま 2階「真珠の間」 富山市奥田新町8-1 TEL 076-431-1113

応募資格 富山県内に事業所又は工場を有する事業者 20社程度 ※定員になり次第締切

申込方法 「参加申込書」及び「商品説明書」に必要事項を記入し、Eメールにてお申し込みください。
様式は下記公式サイトからWord及びExcelでダウンロードできます。
申込期限：2022年9月26日(月)17時迄

招へいバイヤー

| | 対象国・地域 | 商談希望商品 |
|--|----------------------------|--|
| 1. Klikspot | インドネシア | 加工食品、調味料、生鮮食品、化粧品、雑貨 |
| 2. J VALUE CO., LTD. (グループ会社(株)JALUXより参加) | タイ | 加工食品（清涼飲料水、健康食品を除く） 一次産品（魚介類、青果） |
| 3. 上海ACE Investment & Development Co., Ltd. | 中国、中央アジア | 地方特産品、化粧品・化粧道具類、baby用品、 文房具、厨房商品、家庭用品、介護用品、食品 |
| 4. 株式会社パン・パシフィック・ インターナショナルホールディングス | マレーシア、シンガポール | 菓子、グロスアリー品、既存取扱商品と特長が被 らない独自性のある加工食品 |
| 5. 霜山株式会社 | 中国、台湾、韓国、 オーストラリア、アメリカ等 | 伝統工芸品、食器、酒器、日用雑貨(化粧品・ 電気製品等を除く)、常温保存食品 |
| 6. 田村駒株式会社 | アメリカ、カナダ、中国、 ベトナム、タイ、韓国 | 日用雑貨品、化粧品、螺鈿ガラス |

※ バイヤー情報の詳細は下記の公式サイトでダウンロードしてください。

公式サイト

<https://www.near21.jp/kan/buyer/2022a.html>



各種様式やバイヤー情報は、公式サイトからダウンロードしてください。
※ バイヤー情報は随時アップデートされます。
※ バイヤーの事情等により、商談スケジュールが変更となる場合や
商談を中止する場合があります。

お申込み・お問合せ先

(公財) 富山県新世紀産業機構
アジア経済交流センター(担当: 浅井、井口)
〒930-0866 富山市高田527 情報ビル2階
TEL: 076-432-1321
E-mail: asia@tonio.or.jp
URL: <https://www.near21.jp/>

新型コロナウイルス感染症への対応について

新型コロナウイルス感染防止のため、次の対策にご協力いただきます。

- ・発熱・だるさ・咳・味覚異常などの症状がある方は参加をご遠慮ください。
- ・会場受付で検温を行います。37.5℃以上あった場合は入場をお断りさせていただきます。
- ・マスクの着用、こまめな手洗い、手先消毒を行ってください。
- ・お手持ちのスマートフォンへの新型コロナウイルス接触確認アプリ（COCOA）のインストールにご協力ください。
- ・試食、試飲の実施も可能です。実施する場合は、必ず一人ずつ個包装のものを用意し、実施いただく際は使い捨て手袋を着用し、使い捨て容器を使用してください。
- ・今後の新型コロナウイルスの感染拡大の状況によっては、オンライン商談会に変更または商談会中止となる場合がございます。予めご了承ください。

商談会について

- ・各バイヤーの商談テーブルでの個別商談形式です。
- ・商談は事前申込み・マッチング制です。複数のバイヤーとの商談申込みが可能ですので、「参加申込書」の「2. 商談について」欄に、商談希望順位がわかるようご記入ください。
- ・ご提出いただいた「商品説明書」をもとにバイヤーが商談希望企業を選定し、主催者がマッチングを行いますので、特に、「商品PR」の項目についてはなるべく詳細にご記入ください。
- ・商談を希望する商品が複数ある場合は、商品説明書を1商品につき1部作成してください。
- ・バイヤーの希望や参加申込状況等により、商談設定ができない場合がありますので、予めご了承ください。
なお、商談スケジュール確定後の時間変更、キャンセル等のご要望はお受けいたしかねます。
- ・スケジュールについては、主催者側で調整後、ご連絡いたします。1件当たりの商談時間は概ね30分程度を予定しておりますが、参加申込状況等によっては予定より短くなる場合があります。
- ・通訳が必要なバイヤーには、主催者があらかじめ商談会通訳者を手配します。

商談会参加にあたっての留意事項

- ・当日は、バイヤーとの商談に関して意思決定のできる方がご参加ください。
- ・商談に際しては、事前に提出いただく「商品説明書」以外にも、商談希望商品の見本や企業・製品パンフレット等を用意するとともに、価格、商流、物流、決済方法等の取引条件についても事前に十分に検討した上でご参加ください。
- ・商談を希望するバイヤーの対象国・地域の言語で作成した資料等があれば、あわせてご用意ください。
- ・既に国内外で販売されている商品をご提案ください。（製品化前の試作品等は、ご遠慮ください。）
- ・商品は商談を希望するバイヤーの対象国・地域の輸入規則等に適合し、輸出可能な商品をご提案ください。
- ・試食、試飲を実施する場合は、各自の責任において衛生管理を徹底してください。
- ・本商談会における実際の商談や取引等は、各自の判断と責任の下で行っていただきます。
万一、参加者が不利益等を被る事態が生じたとしても、主催者は一切の責任を負いかねますので、予めご了承ください。
- ・商談成果把握等のために実施する各種アンケート等には必ずご回答ください。

商談に関するご相談、スキルアップ

- ・商談会に先立ち、より成果に結びつく商談ができるよう、事前準備として外部講師による模擬商談を実施します。（商談会申込企業に別途ご案内します。）
- ・海外との商談経験の少ない事業者の方には、事前に商談のポイントをアドバイスいたします。アジア経済交流センター 海外販路開拓サポートデスクまで、お気軽にご相談ください。経験豊富な海外アドバイザーが対応いたします。（日時応相談）
TEL 076-432-1321
<https://www.near21.jp/kan/support.html>

商談会会場

ボルファートとやま 2階「真珠（しんじゅ）の間」
富山市奥田新町8-1 TEL 076-431-1113
提携駐車場 富山北モータープール（ボルファートとやま北側）

